联合国 S/PV.5251



安全理事会

第六十年

临时逐字记录

第五二五一次会议

2005年8月29日星期一上午10时举行

纽约

主席：	大岛先生	（日本）
成员：	阿尔及利亚	本迈希迪先生
	阿根廷	马约拉尔先生
	贝宁	阿霍-格莱勒先生
	巴西	塔里斯·达丰托拉先生
	中国	张义山先生
	丹麦	福博尔-安德森先生
	法国	德勒维尔雷先生
	希腊	瓦西拉基斯先生
	菲律宾	巴哈先生
	罗马尼亚	杜米特鲁先生
	俄罗斯联邦	杰尼索夫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰斯顿先生
	坦桑尼亚联合共和国	泰吉夫人
	美利坚合众国	奥尔森先生

议程项目

秘书长关于联合国东帝汶办事处的进度报告（S/2005/533）

05-47436 (C)



上午 10 时 10 分开会

通过议程

议程通过。

东帝汶局势

秘书长关于联合国东帝汶办事处的进度报告(S/2005/533)

主席(以英语发言):我要通知安理会,我收到东帝汶代表的来信,要求邀请他参加安理会对本议题的审议。根据惯例,如果安理会同意,我提议,按照《宪章》的有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,古特雷斯先生(东帝汶)在安理会议席就座。

主席(以英语发言):根据安理会先前磋商达成的谅解,我认为,安全理事会同意根据安理会暂行议事规则第 39 条,向负责东帝汶问题的秘书长特别代表兼联合国东帝汶办事处负责人长谷川祐弘先生发出邀请。

就这样决定。

应主席邀请,长谷川先生在安理会议席就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安理会是根据安理会先前磋商时达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2005/533,其中载有秘书长关于联合国东帝汶办事处的进度报告。

在今天的会议上,安全理事会将听取负责东帝汶问题的秘书长特别代表兼联合国东帝汶办事处负责人长谷川祐弘先生汇报情况。现在我请他发言。

长谷川先生(以英语发言):我很荣幸在今天的安全理事会会议上发言,首先谈最近的政治与安全事态发展,然后汇报自 2005 年 5 月联合国东帝汶办事处(联东办事处)成立以来三个月,在三个授权方案领域所取得的进展。

自 5 月教会与政府间争端和平解决以来,东帝汶局势总体保持平静和稳定,没有重大边界或安全事件发生。但有一些零星冲突,其中涉及武术团体和政治利益团体。武术团体之间的冲突,已促使古斯芒总统召集武术团体签署一项声明,承诺消除暴力行为。主要发生在包考地区的政治利益团体的行动,已导致招致警察采取行动,没收武器,并将有关团体部分成员拘留审问。

关于政治事态发展,我高兴地向安理会报告,报告所涉期间举行的村长选举工作,以和平、有序的方式进行,南部和西南部所有六个地区的选民投票率都很高。最后一轮地方选举,将于 9 月下旬在帝力和利基萨地区进行。随着地方选举工作接近尾声,18 个月后将要举行的总统选举和全国议会选举工作备受公众关注。古斯芒总统和阿尔卡蒂里总理最近均要求联合国协助起草选举法,为全国选举建立法律框架。此外,东帝汶当局已请求外部协助建立数据库管理系统和提供行政支助。鉴于民主的持久有赖于自由和公平的选举,我认为,联合国应提供一切必要协助,如秘书长在本报告(S/2005/533)中的建议。

按照《宪法》规定,已于 5 月份成立国防和安全高级理事会和国务理事会,为总统履行国家元首职责,提供进一步机构性支助。6 月 28 日宣布政府改组,7 月 29 日,新内阁成员在总统主持下宣誓就职。现在内阁中包括有 5 位新部长和 5 位国务秘书,负责协调四个地区及欧库西自治区的发展工作。

在外交领域,东帝汶同澳大利亚和印度尼西亚的关系继续发展。东帝汶和澳大利亚两国的一项有关分享帝汶海石油和天然气资源的协定已接近最后完成。在 7 月举行的东帝汶和印度尼西亚两国联合部长委员会会议上同意,他们将达成协议解决两国间剩余 4%的边界问题。2005 年 4 月印度尼西亚总统尤多约诺访问东帝汶期间就边界问题签署临时协定后,两国已开

始通过对有关地区的测量，进一步划定两国边界的工作。此外，东帝汶和印度尼西亚还成立了真相和友谊双边委员会。

经济领域出现了新的机会和挑战。帝汶海石油与天然气资源已开始产生收入，弥补发展伙伴预算支助的减少。政府已经拟订立法，对石油资源实行有效管理，以造福现代，但更重要的是，造福后代。经过一场彻底的公开协商后，国民议会一致通过三项立法，即 7 月 13 日通过《石油基金法》和《石油征税法》，8 月 23 日通过《石油活动法》。联东办事处文职顾问在这三项立法的起草和石油基金的设立上起了重要的作用。此外，5 月 27 日还颁布了有关国内和外来投资立法，这些立法将鼓励外国对东帝汶的直接投资。

下面谈联东办事处在第 1599(2005）号决议规定的三个领域执行任务的情况。其一是提供 45 名文职顾问，支助重要国家机构。这些顾问继续发挥关键性作用，不仅指导和培训东帝汶同仁，并且开展正规的学术培训活动，尤其是在司法部门。

我高兴地报告，经过联东办事处文职顾问坚持不懈的努力，由东帝汶同仁负责的本部门职责已有增加。然而，联东办事处文职顾问传授技能与知识工作的效率，由于东帝汶本国在司法和财政等技术和专业化程度很高的领域最基本能力的缺乏，以及国家机构在建立和执行一套可行的职业发展制度方面遇到困难，而继续遭受阻碍。这些问题需要国际社会协力和协调有序的帮助。

这方面，通过与利害相关者密切磋商，联东办事处已经就如何最有效地加强主管公共行政管理、维持法律和秩序、司法、尊重人权和民主施政等领域的关键性主权国家机构的能力，拟订出一项新的战略。建设性对话确实得到开展，以确保东帝汶能够于 2006 年 5 月底之前，在可持续发展援助框架内独自承担体制能力发展的责任。

协商小组第一次会议于 6 月 28 日召开，由总统宣布会议开幕，并由总理和我本人共同主持，该会议的目的是确定加强体制能力建设支助的战略方法。其后还举行了一系列政策审查和协调会议，以确定财政管理、海关管理和立法草拟等领域的具体体制能力建设需求。

我现在谈谈第二个部分：提供 60 名警务培训顾问和 15 名军事培训顾问，以支助国家警察的发展和边境巡逻队的进一步发展。联东办事处警务和军事培训顾问对东帝汶对应机构内的每个单位进行了联合评价，以衡量警察部队的现有能力并规划其进一步发展的战略。这项行动本身便是一种能力建设进程，因为它就如何从事评估和根据已知需要制定计划，对东帝汶警察进行了培训。

所有利益有关者协商小组第二次会议于 7 月 26 日举行，目的是审查这项警察发展联合战略的四个主要方面：职业道德，领导和战略发展，与双边支助活动的结合以及有效的边界管理。

我要高兴地报告，与联东办事处警务培训顾问密切合作的 15 名军事培训顾问目前正在为边境巡逻队举办一个培训方案。这一培训的侧重点是一系列广泛的边境管理技能，它将为边境巡逻队提供必要的能力和信心，以便作为专业伙伴，与印度尼西亚军方的对应单位进行协作。在这一培训阶段之后，军事培训顾问将全面核查边境巡逻队的边境管理技能，确认边境巡逻队是否有能力在没有联合国帮助的情况下开展工作。

我现在要谈谈第三个部分：通过提供 10 名人权干事来帮助民主治理和人权。作为联东办事处任务的一个重要内容，我们向有关的国家机构——总理办公室、外交部、内政与国防部、教育部、监察员办公室和国会——分派了六名人权官员，以加强它们在所有各级保护和促进人权的能力。我们还将五名国家人权干事分派到国家机构中，以发挥日益重要的作用，配合东帝汶境内向可持续人权发展的过渡。我要强调，我本人也密切注视这方面的发展情况，并与重要的政府和国家部门保持着积极和建设性的对话，以加强我们的努力。

我要高兴地报告，期待已久的人权和司法监察员已于最近在国会监督下宣誓就职。这是加强公共行政透明度与问责制方面的一项重大步骤，不仅是在人权领域，而且也在消除腐败现象方面。联东办事处将尽最大努力，加强监察员办公室以及监察主任办公室和检查长办公室的能力。联东办事处还准备协助制定立法，以设立《宪法》规定的税收和审计高级行政法庭以及其他重要行政法庭。

接受真相与和解委员会四年的工作即将结束，它正接近完成它的最后报告。该报告完成后将提交给总统和国会，然后在 10 月底提交秘书长。这份报告将包含全面的建议，其中包括在司法、和解以及援助以往侵犯人权行为受害者等方面采取进一步行动。

在结束此次对报告的开场白介绍以前，我还要向各位报告重罪审理进程方面的后续行动。联东办事处在联合国管理事务部专家的帮助下，印制了重罪股汇编的相关记录的副本。我们目前正在与东帝汶政府讨论保存重罪记录的协议草案，一旦协议签署，这些记录便可送往联合国总部进行安全保管和存档。

关于重罪进程本身，全国司法系统已表明它有能力采取行动，使一名曾在东帝汶重罪审理过程中被起诉的前民兵得以押还。审判前的第一次听证于 8 月 4 日举行，帝力区法院安排在 9 月 3 日进行审判。

关于专家委员会报告的后续跟进问题，秘书长已向安理会提供了副本（S/2005/458），供你们审阅。我期待着安全理事会的审议以及安理会适当提出的咨询意见。

我还要补充指出，在没有联合国安全部队的情况下，联合国人员的安全和保障对我们联东办事处来说，仍然是一项严重的关切和重大的挑战。在这方面，目前已在现有资源内采取了必要的安全措施，以保障所有联合国人员的安全。

最后，我要表示赞赏联东办事处所有文职、警察和军事人员开展的重要工作，赞赏他们在巩固阶段为执行联东办事处的任务，全心开展了努力。

主席（以英语发言）：我感谢长谷川先生作了全面情况通报。

根据安理会先前磋商达成的谅解，我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。

上午 10 时 35 分散会